



ΙΣΟΚΡΑΤΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΔΣΑ

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΠΟΦΑΣΗΣ

Δικαστήριο: ΑΡΕΙΟΣ ΠΑΓΟΣ

Τόπος: ΑΘΗΝΑ

Αριθμός Απόφασης: 2047

Έτος: 1985

Περίληψη

Αναιρείται απόφαση με την οποία αποφασίστηκε έκδοση αλλοδαπών όταν προκύπτει ότι η έκδοσης ζητείται για καταστολή αντιδράσεων ή εκδίκαση πολιτικών αντιπάλων. (Υποχρεωτική αλλαγή στοιχείων ταυτότητας μωαμεθανών υπηκόων της Λαϊκής Δημοκρατίας Βουλγαρίας).

Κείμενο Απόφασης

Η Λαϊκή Δημοκρατία της Βουλγαρίας, με την υπ' αριθμό κ.Ο.304-02-46/24.5.1985 ρηματική διακοίνωσή της προς την Ελληνική Πρεσβεία της Σόφιας, ζήτησε την έκδοση των εκκαλούντων, οι οποίοι διώκονται δυνάμει των από 8.4.1985 και 15.4.1985 αποφάσεων, λήψεως περιοριστικών μέτρων, του Ανακριτού Κ. ** δια α) κλοπές, β) πρόκληση εμπρησμού και γ) έξοδο από την Βουλγαρία χωρίς άδεια των αρμοδίων αρχών, κατ' εφαρμογήν της ΕλληνοΒουλγαρικής συμβάσεως εκδόσεως εγκληματιών.

Κατά την διάταξιν του άρθρου 35 παρ. 1 γ' της από 10 Απριλίου 1976 "Συμβάσεως Δικαστικής Αρωγής επί αστικών και ποινικών υποθέσεων μεταξύ της Ελλάδας με τον Νόμο 841/1978, δεν επιτρέπεται έκδοσις εφ' όσον ...η νομοθεσία του προς ο η αίτησις Μέρους δεν επιτρέπει την έκδοσιν διά τον αδίκημα επί του οποίου βασίζεται η αίτησις. Εξ άλλου, κατά την διάταξη του άρθρου 438 εδ. γ' του ΚΠοινΔ απαγορεύεται η έκδοσις και οσάκις προκύπτει εκ των περιστάσεων ότι αυτή ζητείται από πολιτικού σκοπού, ήτοι όταν διά ταύτης η Κυβέρνηση του εκζητούντος Κράτους επιδιώκει να εκδικηθεί ή να καταστείλει την αντίδραση πολιτικών της αντιπάλων, οι οποίοι κατέφυγον εις την αλλοδαπήν ένεκα της προς εκείνην αντιθέσεώς των. Στην προκειμένη περίπτωση, εκ των καταθέσεων των ενόρκως εξετασθέντων μαρτύρων, των αναγνωσθέντων εγγράφων, προσαγομένων εν πρωτοτύπω και νομίμω μεταφράσει, των εξηγήσεων των εκζητουμένων και της εν γένει διαδικασίας, προέκυψαν τα εξής: Οι εκζητούμενοι είναι υπήκοοι της Λαϊκής Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, κάτοικου του χωρίου Γκόρσκι Ιζβόρ, του Νομού Κίρτζαλι, Μωαμεθανοί το θρήσκευμα. Κατά μήνα Δεκέμβριον του έτους 1984 οι Βουλγαρικές Αρχές της επαρχίας Ιζβόρ έλαβαν ωρισμένα μέτρα εν σχέσει προς τα στοιχεία ταυτότητος των εκζητουμένων και συγκεκριμένως το όνομα, επώνυμον και πατρώνυμον αυτών, επιβαλούσαι την υποχρεωτικήν αλλαγήν των στοιχείων τούτων. Εις τα μέτρα αυτά όμως αντέδρασαν οι εκζητούμενοι, οι οποίοι ηρνήθησαν να τα εφαρμόσουν, επιμένοντες εις την διατήρησιν των αρχικών επωνύμων των. Εκ τούτων εδημιουργήθη οξύτης εις τας σχέσεις μεταξύ των αστυνομικών αρχών της περιχής και των εκζητουμένων, οι οποίοι, φοβούμενοι διώξεις, εδραπέτευσαν τελικώς από την Βουλγαρία, την 12ην 4.1985, καταφυγόντες μετά των οικογενειών των (συζύγων και τέκνων) εις το Ελληνικόν έδαφος, όπου εξήτη-

σαν πολιτικόν άσυλον από το Ελληνικόν Κράτος, με σκοπό να λάβουν διαβατήριον Πολιτικού Πρόσφυγος και ταξιδεύσουν εις Τουρκίαν, προς οριστικήν εγκατάστασίν των εκεί. Εκ των ανωτέρω, προκυπτόντων ιδία εκ του από 2 Νοεμβρίου 1985 τηλεγραφήματος της Διεθνούς Αμνηστίας προς την Ελληνικήν Κυβέρνησιν και του εν τη δικογραφία εγγράφου του εν Ελλάδι Αντιπροσώπου του Υπάτου Αρμοστού των Ηνωμένων Εθνών διά τους πρόσφυγας C.P.** , γίνεται πρόδηλον, ότι η κρινόμενη έκδοσις ζητείται προς καταστολήν της αντιδράσεως των εκζητουμένων εις τα προαναφεροθέντα μέτρα των Βουλγαρικών Αρχών και ότι οι εκζητούμενοι κατέφυγον εις τον Ελληνικόν έδαφος προς αποφυγήν διώξεων ένεκα της αντιθέσεώς των προς τα μέτρα αυτά. Κατ' ακολουθίαν τούτων και εν όψει των προεκτεθέντων η αίτησις περί εκδόσεως πρέπει να απορριφθεί. Επομένως το Εφετείον Αθηνών, το οποίον διά της προσβαλλομένης αποφάσεως του έκρινεν αντιθέτως, έσφαλε και δέον όπως, γινομένης δεκτής της εφέσεως των εκζητουμένων κατά τον σχετικόν δεύτερον λόγον της και εξαφανιζομένης της εκκαλουμένης αποφάσεως, απορριφθεί η από 24 Μαΐου 1985 αίτησις περί εκδόσεως της Λαϊκής Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και επιβληθούν τα δικαστικά έξοδα σε βάρος του Ελληνικού Δημοσίου (άρθρον 50 Ν. 841/1976).

Πρόεδρος: Δ. Σταματόπουλος

Εισηγητές: Δ. Τζούμας
